



7 de agosto del 2007

PARA DIFUSIÓN INMEDIATA

Contacto: Diana Vargas
917-658-7735 / press@dianavargas.com

Celebrate México Now Septiembre 5 –16, 2007

UN FESTIVAL QUE CELEBRA EN NUEVA YORK EL ARTE Y LA CULTURA DE MÉXICO CONTEMPORÁNEO

Exhibiciones de arte, películas, conferencias, lecturas, danza, muestras culinarias, conciertos de música y teatro

Durante doce días, la cuarta edición de Celebrate Mexico Now será la oportunidad de ver otro lado de la cultura y el arte contemporáneo mexicanos; con más de catorce eventos, en diversas locaciones de la ciudad de Nueva York, el Festival llega con lo más representativo de la vanguardia artística y cultural de México en la actualidad. El objetivo del festival desde su creación es ser una ventana en donde los neoyorkinos puedan ver desde diferentes visiones y propuestas las plataformas disciplinarias desde donde trabajan los artistas a lo largo y ancho de las regiones y estados de México. La muestra incluye presentaciones que van desde la escena indie-rock del D.F hasta las delicias culinarias de Michoacán. Celebrate Mexico Now del 2007 será la oportunidad de ver, escuchar y degustar lo más interesante de la música, la danza, la literatura, el cine, el teatro, las artes visuales y la cocina mexicana.

La apertura del festival será el 5 de septiembre en **Joe's Pub** del **Public Theater** en donde se presentarán grupos de la escena alternativa musical de México como **Celso Duarte**, arpista reconocido internacionalmente que ha acompañado a Lila Downs y quien logra con su grupo mezclar ritmos de jazz y música tradicional de Veracruz como el Son Jarocho creando así una versatilidad rara vez escuchada y **Sonido Changorama**, que, basándose en los ritmos de la cumbia sonidera y en sonidos electrónicos, trabaja con líricas provocadoras, no exemptas de cinismo, que hablan de la situación política y social de México hoy.

Otros eventos a destacar son: el *Menú de tres tiempos* en el **restaurante Maya** preparado por Rubi Silva, chef invitada del restaurante Los Mirasoles de la ciudad de Morelia; la proyección gratis en **School of Visual Arts**

de los cortometrajes realizados por algunos de los jóvenes directores mexicanos más talentosos, incluyendo el estreno en Nueva York del corto de Elisa Miller, ganador de la Palma de Oro en Cannes, 2007, *Ver llover*; el proyecto binacional y multidisciplinario *Plutón*, producto de la colaboración entre 3-Legged Dog de Nueva York y el colectivo artístico mexicano Antártica, cuya sede será **3LD Art Technology Center** y la lectura y conversación con dos dramaturgas chiapanecas – Petrona de la Cruz e Isabel Juárez Espinosa- en el **Museo Smithsonian del Indio Americano**.

Desde su inicio, en el otoño del 2004, Celebrate Mexico Now ha sido el primer y único festival artístico de Nueva York dedicado al México contemporáneo. Una de sus principales preocupaciones es poner al alcance de todos los que viven en Nueva York las propuestas artísticas que se han gestado en el paisaje cultural de México; es un intento por mirar al México actual y el diálogo que establece con el resto del mundo. En este sentido, la mayor parte de los artistas del festival viven y trabajan en México, mientras que otros son méxico-americanos involucrados en los ámbitos sociales, culturales y políticos de ambos países.

Muchos de los artistas que presentarán sus trabajos en el festival de este año han reflexionado sobre las preguntas de ¿quién y qué es ser mexicano? “Actualmente existe un movimiento que trata de identificar la identidad mexicana reinterpretando tradiciones culturales en el contexto contemporáneo” dice Claudia Norman, fundadora y directora de Celebrate Mexico Now. “Esta intersección entre lo popular y las nuevas tendencias está produciendo proyectos extremadamente innovadores; dedicando un festival anual a estos artistas y a sus ideas, apoyamos de manera simultánea a una nueva generación, a la vez que promovemos un entendimiento más profundo de la cultura contemporánea mexicana”.

Cada año, el festival recibe el reconocimiento de la ciudad mediante una proclama oficial del alcalde Michael Bloomberg en la que se enfatiza que es un evento “que presenta una idea nueva de México”. Este reconocimiento también ha sido otorgado por fundaciones privadas. “Como parte del compromiso de la compañía por preservar las diversas expresiones artísticas, American Express está feliz de patrocinar Celebrate Mexico Now”, dijo Timothy J. McClemon presidente de la Fundación American Express. “American Express ha sido desde hace tiempo patrocinador de la cultura y las artes por su importante papel: el de inspirar la creatividad celebrando la diversidad y apoyando a las comunidades locales”.

El calendario completo de los eventos y artistas del festival estará disponible en la página de internet www.mexiconowfestival.org. Los boletos para los eventos estarán a la venta en las taquillas de los lugares participantes.

Los patrocinadores de Celebrate Mexico Now hasta la fecha son: American Express, Mexico Tourism Board, Bloomberg, Mexicana de Aviación, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes de México (CONACULTA), la Secretaría de Relaciones Exteriores de México (SRE), la Secretaría de Turismo del Estado de Michoacán, Razorhead Music, Latinvox, Investiga, Zinco, NYRemezcla.com, Papatzul, y Materials for the Arts/NYC Department of Cultural Affairs.

Celebrate Mexico Now es posible, en parte a los fondos otorgados por el Lower Manhattan Cultural Council's Swing Space Program y el Festival Access Fund y al generoso apoyo de la fundación September 11th Fund.

###

Celebrate México Now es producido por CN Management, organización dedicada a la gestoría de eventos culturales y dirigida por su fundadora, Claudia Norman. Coordinadora del Festival, Alyssa Alpine. El festival fue inicialmente producido en el 2004 con la entonces existente organización Arts Internacional y desde el año 2005 está bajo el patrocinio de The Field. Durante sus tres primeros años, Celebrate México Now presentó a más de 150 artistas en las 45 instituciones culturales de más prestigio en Nueva York, comprobando de esta forma la abrumadora creatividad que existe en todas las disciplinas artísticas de la escena cultural de México que se le revela a un público muy diverso neoyorkino, que califica las obras de estos artistas como vigorosas, intensas y llenas de significado.

###

Celebrate México Now 2007 – Schedule of Events

miércoles 5 de septiembre

Música

Celso Duarte - 7:30pm & 9:30pm / \$15

Sonido Changorama – 11:30pm / \$12

Joe's Pub at The Public Theater - 425 Lafayette Street (Astor Place) / www.joespub.com

Boletos en: www.joespub.com o 212.967.7555

Celso Duarte, reconocido internacionalmente como un virtuoso del arpa, será el encargado de abrir Celebrate Mexico Now 2007 junto a su quinteto de músicos de diversos estilos y géneros como el jazz y la música tradicional mexicana. Es una banda que mezcla, de manera original, versiones de la música veracruzana, que en sí tiene reminiscencias del barroco europeo y los ritmos africanos, con toques de Son jarocho y jazz ofreciendo una versatilidad rara vez escuchada.

Sonido Changorama es un grupo sonidero de cumbia experimental que desde una especie de cinismo músico-literario, recrea la actualidad y la historia de México y el mundo; con ritmos rituales y electrónicos acompañados de versos profanos se crea un juego absurdo y divertido.

jueves 6 de septiembre

Artes Visuales

Absence - Presence

6:00 – 9:00pm (Inauguración y cóctel)

Casa Puebla - 2710 Broadway, 2nd Floor (entre 103rd & 104th Streets) / www.antoniaguerrero.com

Información: 212.531.0552 / Gratis

Antonia Guerrero interpreta la experiencia del inmigrante mexicano y su proceso de adaptación a una cultura distinta tomando en cuenta el enfrentamiento entre sus costumbres tradicionales versus el medio nuevo, a través de dos exposiciones simultáneas. *Dibujos con video instalacion seran expuestas en la Casa Puebla del 6 al 29 de septiembre del 2007. Por otro lado la exposicion de Nuevos Medios podra verse en la Galeria Medianoche del 12 de septiembre al 26 de octubre del 2007 (161 Este Calle 106, NYC).*

jueves 6 de septiembre

Discusión

Gems of Maya History: Four UNESCO World Heritage Sites

7:00pm

St. John's University Auditorium, Manhattan Campus

101 Murray Street (entre Greenwich y Washington Streets) / www.visitmexico.com

Información: 212.308.2110x103 / Gratis

México cuenta con 27 Sitios Patrimonio Mundial de la UNESCO- El país con el número mas grande en el continente americano. Bryan Just (curador asistente de arte latinoamericano del Museo de Arte de la Universidad de Princeton) y Lynne S. Lowe (arqueóloga/investigadora del Centro de Estudios Mayas de la Universidad Autónoma de México (UNAM) hablarán sobre cuatro de las ciudades Mayas mas importantes - Calakmul, Palenque, Uxmal, and Chichen Itza. *Presentado por la Dr. Alina Camacho-Gingerich y el Comité de Estudios Latinoamericanos y del Caribe (CLACS) de la Universidad de St John's y el Consejo de Promoción Turística de México, Oficinas de Nueva York.*

viernes 7 de Septiembre

Cine

7:00pm

Ganadores del Festival Internacional de Cine de Morelia 2006

School of Visual Arts - 209 East 23rd Street (entre 2nd y 3rd Aves.) / www.sva.edu

Información: 212.592.2180 / Gratis

Proyección de los trabajos ganadores del tercer Festival Internacional de Cine de Morelia 2006 que incluye cortos de ficción y documental, seguida de una charla con los realizadores Elisa Miller y Gustavo Gamou; moderada por el director Carlos Bolado (*Sólo Dios sabe, Promises*). Todas las películas son en español con subtítulos en inglés.

"En el cielo como en la tierra" Dir. Natalia López (Experimental, 20 minutos): Condicionados por el abandono de sus madres y un universo adulto inaccesible de encuentros hostiles y pasajeros, Manuel y Octavio se encuentran.

"Ver Ilover" Dir. Elisa Miller (Ficción, 14 minutos): La historia de Jonás y Sofía, dos adolescentes que viven en un pequeño pueblo de la provincia mexicana. Sofía, como muchos de allí, quiere irse, por el contrario, Jonás tiene que decidir entre quedarse para siempre con su mamá o ir a la aventura con Sofía.

* *Ganador de la Palma de oro en el festival de Cannes en la categoría de cortometraje*

"La palomilla salvaje" Dir Gustavo Gamou (Documental, 55 minutos): La historia de Reinaldo Cruz Anselmo, un lustrabotas, y de José Alfredo Jiménez, un chofer de taxi, quienes decidieron cambiar sus vidas y cumplir sus ilusiones formando un grupo de jinetes de rodeo amateur.

Lunes 10 de septiembre – sábado 15 de septiembre

Cocina

A Taste of Michoacán

5:00 – 11:00pm

Maya Restaurant - 1191 First Avenue (entre 64th y 65th Streets) / www.modernmexican.com

Reservaciones: 212.585.1818 / Precio: \$40 por un menú de 3 tiempos, \$15 más por el vino acompañante

Rubi Silva, chef michoacana de *Los Mirasoles*, restaurante ubicado en la ciudad Morelia, preparará una degustación de la comida tradicional de los *purépechas*, grupo indígena que habita en el Estado de Michoacán. Para resaltar esta extraordinaria experiencia culinaria, poco conocida fuera de México, los tres tiempos del menú serán acompañados por vinos mexicanos de gran calidad que aún están por descubrirse por la comunidad internacional.

Sábado 8 de septiembre

Musica

Chéjere

10:00pm

Barbés - 376 9th Street (entre 6th y 7th Avenues, Park Slope, Brooklyn) / www.barbesbrooklyn.com

Información: 718.965.9177 / donación sugerida: \$10

Chéjere atrapa al público con una cautivante aventura a través de la música del mundo, mezclando los sonidos tradicionales de Veracruz con ritmos Afro-latinos del Caribe y Sudamérica.

lunes 10 de septiembre y martes 11 de septiembre

Danza

Limón! Classical + Contemporary

6:00-8:30pm

Dance Theater Workshop Studios - 219 West 19th Street (entre 7th & 8th Avenues)

Se requiere registrarse con anticipación; 212.777.3353x18 / www.limon.org

Técnica y repertorio: \$25 (\$15 clase de técnica únicamente)

El coreógrafo mexicano–americano José Limón ha dejado una marca indeleble en la historia de la danza moderna, por esto el Instituto Limón ofrecerá dos talleres para bailarines, con niveles intermedio y avanzado, interesados en conocer su repertorio y enseñanza. El 10 de septiembre, Geraldine Cardiel enseñará, a través de sus clases y coreografías, el inconfundible toque contemporáneo tomado del *Movimiento Limón*; por su parte, el 11 de septiembre, Pablo Ruvalcaba, miembro de la Compañía de Danza Limón, mostrará la técnica Limón acompañado por fragmentos del repertorio Limón. *Este evento es posible gracias al apoyo del Dancenow/NYC.*

martes 11 de septiembre

Teatro

Plutón

9:00pm

3LD Art & Technology Center - 80 Greenwich Street (Rector Street) / www.3leggeddog.org

Información: 212.645.0374 / Gratis

3LD Art & Technology Center presentará una instalación escénica multidisciplinaria que explora tanto la ciencia dura como el mito y la magia que rodean al ex-planeta Plutón. La colaboración del colectivo de artistas mexicanos, *Antártica*, se concentra sobre todo en el acto en vivo, la música, la danza y la luz. Utilizando sensores y programas especializados, tanto los artistas como los miembros de la audiencia, serán capaces de influir directamente en las secuencias de imagen y sonido. Esta experiencia dejará su huella en la instalación misma. Así mismo, quien luego visite la instalación plástica podrá afectar su desarrollo.

miércoles 12 de septiembre

Literatura

MEXICO: A Traveler's Literary Companion

6:00pm

King Juan Carlos I of Spain Center at New York University

53 Washington Square South (entre Thompson y Sullivan Streets) / www.nyu.edu/kjc

Information: 212.998.3650 / Gratis

Lectura y discusión de *MEXICO: A Traveler's Literary Companion*. Antología de cuentos de reconocidos autores mexicanos. Con la presencia de la editora CM Mayo, los escritores Dr. Pedro Ángel Palou y Monica Lavin y los traductores Daniel Shapiro y Harry Morales. *Co-presentado por el Instituto Cultural Mexicano de Nueva York.*

jueves 13 de septiembre

Artes Visuales & Panel

Perros Negros

8:00pm

Art in General - 79 Walker Street (Entre Broadway & Church Streets) / www.artingeneral.org

Información: 212.219.0473 / Gratis

Un programa público de la ciudad de México basado en la producción artística del colectivo *Perros Negros*, en base a sus proyectos actuales. Integrado por los artistas y curadores Agustina Ferreira, Adriana Lara y Fernando Mesta, Perros Negros busca generar nuevos contextos para prácticas artísticas y diversos modos de presentación organizando exhibiciones y proyectos en México y el extranjero.

jueves 13 de septiembre

Música

Pulque, Tamales y el Gran Fandango Del Barrio con Semilla (6:30 – 8:30pm)

"Mexican Mix" con DJ Nativo (10:00pm)

Carlitos Café - 1701 Lexington Avenue (106th Street) / www.carlitosny.com

Información: 212.876.1242 / Costo de Entrada: \$7 por cada evento

Una noche mexicana de Carlitos Cafe en uptown! De 6:30 a 8:30 el grupo local de Son Jarocho Semilla, ofrece un fandango de musica, danza, pulque y deliciosos tamales. A las 10:00pm DJ Nativo toma las tornamesas para deleitarnos con una extraordinaria diversidad de música tradicional mexicana -desde Quebradita a Mariachi a Son Jarocho - para fusionarlas con ritmos cubanos, colobianos y de la República Dominicana. La presentación de Semilla es una colaboración entre la Asociación de Artes Hispanas (AHA) y Carlitos Café.

Sábado 15 de septiembre

Teatro & Discusión

2:00pm

Dramaturgas Mayas

Smithsonian National Museum of the American Indian

One Bowling Green / www.AmericanIndian.si.edu

Información: 212.514.3716 / Gratis

Discusión y lectura con las dramaturgas y activistas Petrona de la Cruz e Isabel Juárez Espinosa, fundadoras de Fortaleza de la Mujer Maya (FOMMA), un centro multifacético para mujeres indígenas ubicado en San Cristóbal de las Casas, Chiapas. Evento multi bilingüe (Ingles/Español/Tzotzil/Tzetsal) y que será moderado por el profesor Donald Frischmann.

sábado 15 de septiembre

Música & Artes Visuales

8:00pm

Mexican Indie-Rock

The GlassLands Gallery - 289 Kent Street (Williamsburg, Brooklyn)

Información: info@fingeredmedia.com / www.fingeredmedia.com

Boletos en www.brownpaperticket.com / Costo de Entrada: \$10

La publicación Fingered Dvdzine es el escaparate para las bandas de indie-rock y los artistas visuales de México. Muestra el rock y los sonidos electrónicos del punk de grupos como *Seekers Who Are Lovers*, junto con las proyecciones de las ilustraciones de Gustavo Abascal, Balam Bartolomé, Nacho Chincoya, Amor Muñoz y otros.

sábado 15 de septiembre

Artes Visuales & Performance

3:00 pm

Jumbie Camp

West 24th Street (entre 10th & 11th Avenues) / www.ramisbarquet.com

Información: 212.675.3421 / Gratis

Laura Anderson Barbata llevará a cabo un desfile- performance que incluye la caminata de los *Brooklyn Jumbies* sobre zancos, vistiendo los fantásticos trajes diseñados por ella. Esta presentación es parte de la exposición de Barbata en la Galería Ramis Barquet (del 21 de agosto al 29 de septiembre; 532 West 24th Street, NYC).

domingo 16 de septiembre

Cocina

2:00 – 11:00 pm

Domingo Alegre Fiesta Mexicana

Papatzul! – 55 Grand Street (entre West Broadway & Wooster Streets) / www.papatzul.com

Reservaciones: www.Opentable.com o 212.274.8225

Carnitas o Pozole: \$18

Para cerrar Celebrate México Now 2007, el chef y propietario de Papatzul, **Thierry Amezcua**, preparará el Domingo un banquete con dos platos tradicionales de México: *carnitas*, que consiste en carne de cerdo sazonada y cocinada a fuego lento y servida con tortillas, salsas, guacamole, arroz y frijoles y el *pozole*, una energética sopa con carne de cerdo, chiles y condimentos frescos. Margaritas de frutas frescas, sangría, etc.